

Distribution limitée

WHC-06/30.COM/15 Rev.Add

Vilnius, 9 juillet 2006

Original : anglais/français

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE**

**CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION DU PATRIMOINE
MONDIAL, CULTUREL ET NATUREL**

COMITE DU PATRIMOINE MONDIAL

Trentième session

Vilnius, Lituanie

8 – 16 juillet 2006

Point 15 de l'ordre du jour provisoire : Présentation des comptes du Fonds du patrimoine mondial pour 2004-2005 et l'état provisoire d'exécution du budget 2006-2007.

ADDENDUM

Le présent document présente des informations supplémentaires sur l'exécution du Fonds de patrimoine mondial (voir document *WHC-06/30.COM/15 Rev*)

**Appendix 4 - PRESENTATION GENERALE DU PROGRAMME ET BUDGET 2004-2005 DU FOND DU
PATRIMOINE MONDIAL PAR CHAPITRE au 31 Decembre 2005**

	Fonds du patrimoine mondial Budget approuve Dollars EU	Fonds du patrimoine mondial Depenses Dollars EU	%	Fonds du patrimoine mondial Non utilise Dollars EU
Ligne d'action Principale 1				
Coordination des Reunions Statutaires				
1.1. Organisation des Reunions	405.820	402.034	99,1	3.786
1.1.1. Comite du patrimoine mondial				
1.1.2. Assamblee generale des Etats Parties				
1.1.4. Participation aux reunions des membres du Comite	120.000	116.214	96,8	3.786
1.1.6. Reunions avec les Organisations consultatives	183.820	183.820	100,0	0
1.1.7. Participation aux reunions des Organisations consultatives	102.000	102.000	100,0	0
1.2 Etudes et Evaluations	80.000	78.384	98,0	1.616
1.2.1. Etudes de soutien pour une politique de developpement	40.000	38.434	96,1	1.566
1.2.2. Evaluation	40.000	39.950	99,9	50
1.3. Information	100.000	95.284	95,3	4.716
1.3.1. Systeme de gestion de l'Information	100.000	95.284	95,3	4.716
TOTAL LPA 1	585.820	575.702	98,3	10.118
Ligne Principale d'action 2				
Protection du Patrimoine mondial				
2.1. Credibilite de la Liste du Patrimoine mondial	2.101.650	2.011.119	95,7	90.531
2.1.2 Inventaire retrospectif	30.000	29.796	99,3	204
2.1.2. Strategie globale				
- Analyse de la Liste et de la Liste Indicative				
. ICOMOS	57.000	57.000	100,0	0
. IUCN	45.500	45.500	100,0	0

**Appendix 4 - PRESENTATION GENERALE DU PROGRAMME ET BUDGET 2004-2005 DU FOND DU
PATRIMOINE MONDIAL PAR CHAPITRE au 31 Decembre 2005**

	Fonds du patrimoine mondial Budget approuve Dollars EU	Fonds du patrimoine mondial Depenses Dollars EU	%	Fonds du patrimoine mondial Non utilise Dollars EU
. WHC	22.500	13.754	61,1	8.746
2.1.3. Assistance Internationale - Préparatoire	670.000	588.419	87,8	81.581
. Afrique		264.425		
. Etats Arabes		36.000		
. Asie		41.132		
. Pacifique		122.842		
. Europe & Amerique du Nord		0		
. Europe centrale et de l'Est		25.833		
. Amerique Latine		92.926		
. Caraibes		5.261		
2.1.4. Services d'Evaluation des Nominations				
. ICOMOS	700.280	700.280		0
. UICN	576.370	576.370		0
2.2. Conservation des Biens du Patrimoine mondial	2.355.000	1.972.293	83,7	382.707
2.2.1 Analyse des Rapports periodiques - Inventaire retrospectif	20.000	19.743	98,7	
2.2.2. Rapports periodiques				
. Europe & Amerique du Nord	200.000	177.159	88,6	22.841
. Amerique Latine	50.000	45.357	90,7	4.643
2.2.3. Suivi Reactif				
. ICOMOS	180.000	143.296	79,6	36.704
. UICN	150.000	149.547	99,7	453
. WHC/Global	13.225	0	0	13.225
. WHC/Afrique	18.824	18.824	100	0
. WHC/Etats Arabes	1.301	1.301	100	0
. WHC/Asie	24.772	24.772	100	0

**Appendix 4 - PRESENTATION GENERALE DU PROGRAMME ET BUDGET 2004-2005 DU FOND DU
PATRIMOINE MONDIAL PAR CHAPITRE au 31 Decembre 2005**

	Fonds du patrimoine mondial Budget approuve Dollars EU	Fonds du patrimoine mondial Depenses Dollars EU	%	Fonds du patrimoine mondial Non utilise Dollars EU
. WHC/Pacifique	6.352	6.352	100	0
. WHC/Europe & Amerique du Nord	15.455	15.455	100	0
. WHC/Europe Centrale et de l'Est	7.308	7.308	100	0
. WHC/Amerique Latine	2.763	2.763	100	0
. WHC/Caraibes	0	0	0	0
2.2.4. Programmes Regionaux de Suivi des Rapports periodiques				
. Afrique 2009 - ICCROM	200.000	200.000	100	0
. Afrique 2004-2005	90.000	84.394	94	5.606
. Etats Arabes	70.000	59.283	85	10.717
. Asie 2003-2009	90.000	89.277	99	723
. Pacifique 2009	90.000	89.814	100	186
. Europe & Amerique du Nord	20.000	19.888	99	112
. Amerique Latine	100.000	65.165	65	34.835
. Caraibes 4-14	60.000	57.531	96	2.469
2.2.5. Biens en Peril				
. Reserve Globale	300.000	256.763	85,6	43.237
. Afrique		133.739		
. Etats Arabes		12.015		
. Asie 2003-2009		60.658		
. Europe & Amerique du Nord		0		
. Europe Centrale et de l'Est		20.351		
. Amerique Latine		30.000		
2.2.6. Assistance Internationale - Cooperation Technique	645.000	422.301	65,5	222.699
. Reserve Globale		0		
. Projets Globaux		0		

Appendix 4 - PRESENTATION GENERALE DU PROGRAMME ET BUDGET 2004-2005 DU FOND DU PATRIMOINE MONDIAL PAR CHAPITRE au 31 Decembre 2005

	Fonds du patrimoine mondial Budget approuve Dollars EU	Fonds du patrimoine mondial Depenses Dollars EU	%	Fonds du patrimoine mondial Non utilise Dollars EU
. Afrique		81.342		
. Etats Arabes		179.986		
. Asie 2003-2009		89.161		
. Europe & Amerique du Nord		0		
. Europe Centrale et de l'Est		51.812		
. Amerique Latine		20.000		
. Caraibes		16.000		
2.3. Renforcement des Capacites dans les Etats Parties	1.030.000	879.972	85,4	150.028
2.3.1. Assistance Internationale - Soutien pour une Politique de				
- Regions	535.000	426.296	79,7	108.704
. Reserve Globale		0		
. Projets Globaux		0		
. Afrique		116.912		
. Etats Arabes		37.210		
. Asie		89.663		
. Europe & Amerique du Nord		12.000		
. Europe Centrale et de l'Est		31.640		
. Amerique Latine		138.871		
. Caraibes		0		
. UICN	65.000	65.000		0
. ICCROM	130.000	126.138		3.862
2.3.2. Enseignement du Patrimoine mondial	250.000	214.313	86	35.687
2.3.3. Formation Thematique	50.000	48.225	96	1.775

Appendix 4 - PRESENTATION GENERALE DU PROGRAMME ET BUDGET 2004-2005 DU FOND DU PATRIMOINE MONDIAL PAR CHAPITRE au 31 Decembre 2005

	Fonds du patrimoine mondial Budget approuve Dollars EU	Fonds du patrimoine mondial Depenses Dollars EU	%	Fonds du patrimoine mondial Non utilise Dollars EU
2.4. Sensibilisation, Participation et soutien du public au patrimoine mondial a travers la communication	310.000	255.324	82,4	54.676
2.4.1 Promotion et Partnerships	0	0	0	0
2.4.3. Assistance Internationale - Promotion & Education	150.000	146.508	98	3.492
2.4.2. Sensibilisation & Publications	<i>110.000</i>	65.038		
. Reserve Globale		0		
. Projets Globaux		0		
. Afrique		9.966		
. Etats Arabes		10.102		
. Asie		15.000		
. Pacifique		5.000		
. Europe & Amerique du Nord		0		
. Europe Centrale et de l'Est		9.970		
. Amerique Latine		15.000		
. Caraibes		0		
2.4.2. Cooperation avec Autres Conventions & Organisations	50.000	43.778	88	6.222
TOTAL LPA 2	5.796.650	5.118.708	88,3	677.942
GRAND TOTAL LPA 1+LPA 2	6.382.470	5.694.410	89,2	688.060
3.2.6. Assistance Internationale - Urgence	355.000	177.772	50,1	177.228
GRAND TOTAL LPA 1+LPA 2 + Assistance d'Urgence	6.737.470	5.872.182	87%	865.288

Appendix 5 : RECETTES ET DEPENSES DU BUDGET DU PATRIMOINE MONDIAL 2006-2007 (arrêté au 31/03/2006)

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL	RECETTES						DEPENSES				
	Solde initial	Investissements & autres recettes diverses	Contributions (obligatoires ou volontaires) des Etats Parties	Budget ordinaire de l'UNESCO	Autres	TOTAL RECETTES	Fonds du Patrimoine mondial	Budget ordinaire de l'UNESCO	Autres	Réserve	TOTAL DEPENSES
TOTALS	2.893.330	54.612	315.567	3.259.200	186.084	6.708.793	1.197.533	207.902	243.915	0	1.649.350
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)						

- (a) Détaillé en Annexe II *Statement III "Statement of Cash flows" Cash at beginning*
- (b) Détaillé en Annexe II *Statement III "Statement of Cash flows" = Interests 51,730 plus Earmarked 2,882*
- (c) Détaillé en Annexe II *Statement III "Etat des contributions/Sommes reçues"*
- (d) Détaillé en Annexe III
- (e) Détaillé en Annexe II *Statement I "INCOME/Earmarked"*

Note: Le solde initial (a) est reproduit tel que figure dans l'état des comptes *Statement III "Statement of Cash flows"* mais ne tient pas compte de la provision pour engagements non liquidés que figure dans l'Annexe I *Statement I*, 1,210,673 dollars des EU.

Appendix 6 : APERÇU GENERALE DU PROGRAMME ET BUDGET 2006-2007 POUR LA CONVENTION DU PATRIMOINE MONDIAL

	Fonds du Patrimoine mondial	Autres Contributions de l'UNESCO (budget ordinaire)	Compte spécial	Autres Fonds en dépôt	Total
Ligne d'action principale 1 Coordination des Réunions statutaires	2.808.150	651.250	0	411.587	3.870.987
Ligne d'action principale 2 Promotion d'une Liste du patrimoine mondial plus équilibrée et plus représentative	500.000	298.497	0	4.878.598	5.677.095
Ligne d'action principale 3 Renforcer la protection des biens du patrimoine mondial, en particulier des biens en péril	2.948.686	1.574.100	167.592	30.294.454	34.984.832
Activités de soutien et frais généraux pour les 3 Lignes d'action principales	0	677.940	0	0	677.940
Assistance internationale - Urgence	400.000	57.413	123.248	1.500.000	2.080.661
Autres activités	243.915	0	0	0	243.915
TOTAL	6.900.751	3.259.200	290.840	37.084.639	47.535.430

Appendix 7 : RÉSUMÉ DU PROGRAMME ET DU BUDGET 2006-2007 ALLOUE AUX ORGANES CONSULTATIFS

	Fonds du Patrimoine mondial	Autres Contributions de l'UNESCO (budget ordinaire)	Compte spécial	Autres Fonds en Dépôt	Total
ICOMOS	1.195.900	43.430	0	0	1.239.330
<i>Services consultatifs</i>	1.035.900	43.430			
<i>Missions de suivi réactif</i>	160.000				
UICN	1.086.000	0	0	0	1.086.000
<i>Services consultatifs</i>	800.000				
<i>Missions de suivi réactif</i>	181.000				
<i>Activités de Formation</i>	105.000				
ICCROM	246.250	0	0	50.000	296.250
<i>Services consultatifs</i>	99.930				
<i>Activités de Formation</i>	146.320			50.000	
<i>Réunion thématique UNESCO/ICCROM</i>					
TOTAL	2.528.150	43.430	0	50.000	2.621.580